ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের অধীনে

কামিল (স্নাতকোত্তর) আত-তাফসীর বিভাগ ২য় পর্ব

তাফসীর ৪র্থ পত্র: আত তাফসীরুল মুয়াসির-২

مجموعة (أ) : ترجمة الايات مع التفسير

সূরা আন নাহল : سورة النحل

প্রশ্ন : ৪৫। আয়াত নং ১ - ৯ :

اتى امر الله فلا تستعجلوه ط سبحنه وتعلى عما يشركون - ينزل الملئكة بالروح من امره على من يشاء من عباده ان انذروا انه لا اله الا انا فاتقون - خلق السموت و الارض بالحق ط تعلى عما يشركون - خلق الانسان من نطفة فاذا هو خصيم مبين - والانعام خلقها ج لكم فيها دفء ومنافع و منها تاكلون - ولكم فيها جمال حين تريحون وحين تسرحون - وتحمل اثقالكم الى بلد لم تكونوا بلغيه الا بشق الانفس ط ان ربكم لرءوف رحيم-

প্রশ্ন : ৪৬। আয়াত নং ১৪ - ১৮ :

وهو الذى سخر البحر لتاكلوا منه لحما طريا و تستخرجوا منه حلية تلبسونها ج و ترى الفلك مواخر فيه و لتبتغوا من فضله ولعلكم تشكرون - والقى فى الارض رواسى ان تميد بكم وانهرا وسبلا لعلكم تهتدون - وعلمت ط و بالنجم هم يهتدون - افمن يخلق كمن لا يخلق ط افلا تذكرون - وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها ط ان الله لغفور رحيم-

প্রশ্ন : ৪৭। আয়াত নং ৩৬ - ৩৮ :

ولقد بعثنا فى كل امة رسولا ان اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت ج فمنهم من هدى الله و منهم من حقت عليه الضللة ط فسيروا فى الارض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين - ان تحرص على هدهم فان الله لا يهدى من يضل وما لهم من نصرين - واقسموا بالله جهد ايمانهم لا لا يبعث الله من يموت ط بلى وعدا عليه حقا و لكن اكثر الناس لا يعلمون-

প্রশ্ন : ৪৮। আয়াত নং ৭৭ - ৭৯ :

ولله غيب السموت و الارض ط وما امر الساعة الا كلمح البصر او هو اقرب ط ان الله على كل شيء قدير - والله اخرجكم من بطون امهتكم لا تعلمون شيئا لا وجعل لكم السمع والابصار والافدة لا لعلكم تشكرون - الم يروا الى الطير مسخرت فى جو السماء ط ما يمسكهن الا الله ط ان فى ذلك لايت لقوم يؤمنون

প্রশ্ন : ৪৯। আয়াত নং ৯০ - ৯২ :

ان الله يامر بالعدل والاحسان وايتاءى ذى القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم تذكرون - واوفوا بعهد الله اذا عهدتم ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها وقد جعلتم الله عليكم كفيلا ان الله يعلم ما تفعلون - ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها من بعد قوة انكاثا تتخذون ايمانكم دخلا بينكم ان تكون امة هى اربى من امة ط انما يبلوكم الله به ط و ليبينن لكم يوم القيمة ما كنتم فيه تختلفون

প্রশ্ন : ৫০। আয়াত নং ১২৫ - ১২৮ :

ادع الى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتى هى احسن ط ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بالمهتدين - وان عاقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به ط ولئن صبرتم لهو خير للصبرين - واصبر وما صبرك الا بالله ولا تحزن عليهم ولا تك فى ضيق مما يمكرون - ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون–

সূরা বনি ইসরাঈল : سورة بني اسرائيل

প্রশ্ন : ৫১। আয়াত নং ১ - ৪ :

سبحن الذى اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصا الذى بركنا حوله لنريه من ايتنا ط انه هو السميع البصير - واتينا موسى الكتب وجعلنه هدى لبنى اسراءيل الا تتخذوا من دونى وكيلا - ذرية من حملنا مع نوح ط انه كان عبدا شكورا - وقضينا الى بنى اسراءيل فى الكتب لتفسدن فى الارض مرتين ولتعلن علوا كبيرا-

প্রশ্ন : ৫২। আয়াত নং ১৩ - ১৭ :

وكل انسان الزمته طئره فى عنقه ط و نخرج له يوم القيمة كتبا يلقه منشورا - اقرا كتبك ط كفى بنفسك اليوم عليك حسيبا - من اهتدى فانما يهتدى لنفسه ج ومن ضل فانما يضل عليها ط ولا تزر وازرة وزر اخرى ط وما كنا معذبين حتى نبعث رسولا - واذا اردنا ان نهلك قرية امرنا مترفيها ففسقوا فيها فحق عليها القول فدمرنها تدميرا - وكم اهلكنا من القرون من بعد نوح ط وكفى بربك بذنوب عباده خبيرا بصيرا-

প্রশ্ন : ৫৩। আয়াত নং ১৮ - ২০ :

من كان يريد العاجلة عجلنا له فيها ما نشاء لمن نريد ثم جعلنا له جهنم ج يصليها مذموما مدحورا - ومن اراد الاخرة وسعى لها سعيها و هو مؤمن فاولئك كان سعيهم مشكورا - كلا نمد هؤلاء وهؤلاء من عطاء ربك ط وما كان عطاء ربك محظورا-

প্রশ্ন : ৫৪। আয়াত নং ২৩ - ২৬ :

وقضى ربك الا تعبدوا الا اياه وبالوالدين احسانا ط اما يبلغن عندك الكبر احدهما او كلاهما فلا تقل لهما اف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما - و اخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب ارحمهما كما ربينى صغيرا - ربكم اعلم بما فى نفوسكم ط ان تكونوا صلحين فانه كان للاوابين غفورا - وات ذا القربى حقه والمسكين وابن السبيل ولا تبذر تبذيرا-

প্রশ্ন : ৫৫। আয়াত নং ৩৬ - ৩৯ :

ولا تقف ما ليس لك به علم ط ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه مسئولا - ولا تمش فى الارض مرحا ج انك لن تخرق الارض ولن تبلغ الجبال طولا - كل ذلك كان سيئه عند ربك مكروها - ذلك مما اوحى اليك ربك من الحكمة ط ولا تجعل مع الله الها اخر فتلقى فى جهنم ملوما مدحورا

প্রশ্ন : ৫৬। আয়াত নং ৭০ - ৭৫ :

ولقد كرمنا بنى ادم وحملنهم فى البر و البحر ورزقنهم من الطيبت و فضلنهم على كثير ممن خلقنا تفضيلا - يوم ندعوا كل اناس بامامهم ج فمن اوتى كتبه بيمينه فاولئك يقرءون كتبهم ولا يظلمون فتيلا - ومن كان فى هذه اعمى فهو فى الاخرة اعمى واضل سبيلا - وان كادوا ليفتنونك عن الذى اوحينا اليك لتفترى علينا غيره واذا لاتخذوك خليلا - ولو لا ان ثبتنك لقد كدت تركن اليهم شيئا قليلا - اذا لاذقنك ضعف الحيوة وضعف الممات ثم لا تجد لك علينا نصيرا

প্রশ্ন : ৫৭। আয়াত নং ৮৫ - ৮৮ :

ويسئلونك عن الروح ط قل الروح من امر ربى وما اوتيتم من العلم الا قليلا - ولئن شئنا لنذهبن بالذى اوحينا اليك ثم لا تجد لك به علينا وكيلا - الا رحمة من ربك ط ان فضله كان عليك كبيرا - قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا القران لا ياتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا-

প্রশ্ন : ৫৮। আয়াত নং ১০১ - ১০৪ :

ولقد اتينا موسى تسع ايت بينت فسئل بنى اسراءيل اذ جاءهم فقال له فرعون انى لاظنك يموسى مسحورا - قال لقد علمت ما انزل هؤلاء الا رب السموت والارض بصائر ج وانى لاظنك يفرعون مثبورا - فاراد ان يستفزهم من الارض فاغرقنه ومن معه جميعا - وقلنا من بعده لبنى اسراءيل اسكنوا الارض فاذا جاء وعد الاخرة جئنا بكم لفيفا –

سورة النحل : সূরা আন নাহল

প্রশ্ন-৪৫ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ১-৯ (اتى امر الله فلا تستعجلوه... الى... ان ربكم لرءوف رحيم)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা আন-নাহলকে 'সূরাতুন নি'আম' বা নিয়ামতের সূরা বলা হয়। আলোচ্য আয়াতসমূহে কিয়ামতের অপরিহার্যতা, ওহী ও রিসালাতের গুরুত্ব, আকাশ-পৃথিবী সৃষ্টির উদ্দেশ্য এবং চতুষ্পদ জন্তুর উপকারিতা বর্ণনা করে আল্লাহর একত্ববাদের প্রমাণ পেশ করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১): আল্লাহর নির্দেশ (কিয়ামত/আযাব) এসে পড়েছে, সুতরাং তোমরা তা ত্বরান্বিত করতে চেয়ো না। তিনি পবিত্র-মহান এবং তারা যা শরিক করে, তিনি তার উর্ধ্বে। **(আয়াত-২):** তিনি তাঁর বান্দাদের মধ্যে যার প্রতি ইচ্ছা, স্বীয় নির্দেশে রূহ (ওহী) সহ ফেরেশতাদের পাঠান এই বলে যে—'তোমরা সতর্ক কর, আমি ছাড়া কোনো সত্য ইলাহ নেই; অতএব তোমরা আমাকেই ভয় কর।' **(আয়াত-৩):** তিনি আসমান ও জমিন যথাযথভাবে সৃষ্টি করেছেন। তারা যা শরিক করে, তিনি তার অনেক উর্ধ্বে। **(আয়াত-৪):** তিনি মানুষকে সৃষ্টি করেছেন শুক্রবিন্দু (নুতফা) থেকে; অথচ দেখ, সে হয়ে পড়ে প্রকাশ্য বিতণ্ডাকারী। **(আয়াত-৫):** আর তিনি চতুষ্পদ জন্তুগুলো সৃষ্টি করেছেন; এতে তোমাদের জন্য রয়েছে শীত নিবারণের উপকরণ ও বহু উপকারিতা এবং তা থেকে তোমরা আহার করে থাক। **(আয়াত-৬):** আর যখন তোমরা এগুলোকে গোধূলিলগ্নে ঘরে ফিরিয়ে আন এবং সকালে চারণভূমিতে নিয়ে যাও, তখন তাতে তোমাদের জন্য সৌন্দর্য রয়েছে। **(আয়াত-৭):** আর এগুলো তোমাদের বোঝা এমন দেশে বহন করে নিয়ে যায়, যেখানে প্রাণান্তকর কষ্ট ছাড়া তোমরা পৌঁছাতে পারতে না। নিশ্চয়ই তোমাদের রব অত্যন্ত স্নেহশীল, পরম দয়ালু। **(আয়াত-৮):** এবং (তিনি সৃষ্টি করেছেন) ঘোড়া, খচ্চর ও গাধা, যেন তোমরা এগুলোতে আরোহণ কর এবং শোভার জন্য। আর তিনি এমন কিছু সৃষ্টি করেন, যা তোমরা জান না। **(আয়াত-৯):** আর সরল পথ দেখানোর দায়িত্ব আল্লাহরই, আর পথগুলোর মধ্যে বাঁকা পথও রয়েছে। তিনি যদি ইচ্ছা করতেন, তবে তোমাদের সবাইকে সৎপথে পরিচালিত করতেন।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১-এর ব্যাখ্যা: মক্কার কাফেররা বিদ্রূপ করে দ্রুত আযাব বা কিয়ামত আনতে বলত। আল্লাহ বলছেন, 'আতা আমরুল্লাহ'—আল্লাহর নির্দেশ এসে গেছে (অর্থাৎ তা এতই নিশ্চিত যে অতীতকাল ব্যবহার করা হয়েছে)। **আয়াত ৪-এর ব্যাখ্যা:** মানুষের সৃষ্টি অতি তুচ্ছ নাপাক পানি থেকে, অথচ জ্ঞান-বুদ্ধি হওয়ার পর সেই মানুষই আল্লাহর অস্তিত্ব নিয়ে ঝগড়া (খাসীমুম মুবীন) শুরু করে। **আয়াত ৫-৮ এর ব্যাখ্যা:** এখানে আল্লাহর বিশেষ নিয়ামত—গৃহপালিত পশুর বর্ণনা দেওয়া হয়েছে। এগুলো থেকে মানুষ পশম দিয়ে পোশাক, গোশত দিয়ে খাদ্য এবং পিঠে চড়ে যাতায়াতের সুবিধা পায়। আল্লাহ আরও এমন বাহন সৃষ্টির ইঙ্গিত দিয়েছেন (ইয়াকলুকু মা লা-তা'লামুন), যা মানুষ ভবিষ্যতে জানবে (যেমন আধুনিক যানবাহন)।

৪. উপসংহার (خاتمة): আল্লাহর সৃষ্টিজগত এবং জীবজন্তুর উপকারিতা নিয়ে চিন্তা করলে মানুষ তাওহীদের সন্ধান পায়। মানুষের উচিত অহংকার ত্যাগ করে আল্লাহর কৃতজ্ঞতা আদায় করা।

প্রশ্ন-৪৬ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ১৪-১৮ (وهو الذى سخر البحر لتاكلوا منه... الى... ان الله لغفور رحيم)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): স্থলভাগের নিয়ামত বর্ণনার পর এই আয়াতগুলোতে জলভাগের নিয়ামত, পাহাড়-পর্বতের অবস্থান এবং তারকারাজির মাধ্যমে পথ চেনার গুরুত্ব তুলে ধরা হয়েছে। আল্লাহর অসীম নিয়ামত গণনা করে শেষ করা অসম্ভব—এই সত্যটিও এখানে স্মরণ করিয়ে দেওয়া হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১৪): আর তিনিই সমুদ্রকে তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন, যাতে তোমরা তা থেকে তাজা গোশত (মাছ) খেতে পার এবং তা থেকে বের করতে পার অলংকার (মণি-মুক্তা), যা তোমরা পরিধান কর। আর তুমি দেখছ নৌযানগুলো পানি চিরে চলাচল করে, যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ সন্ধান করতে পার এবং যেন তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। **(আয়াত-১৫):** আর তিনি পৃথিবীতে সুদৃঢ় পর্বতমালা স্থাপন করেছেন, যেন তা তোমাদের নিয়ে হেলে না পড়ে এবং (স্থাপন করেছেন) নদ-নদী ও পথ, যাতে তোমরা গন্তব্যে পৌঁছাতে

পার। **(আয়াত-১৬):** এবং (তিনি স্থাপন করেছেন) পথ নির্ণায়ক চিহ্নসমূহ; আর নক্ষত্রের সাহায্যেও মানুষ পথ চিনতে পারে। **(আয়াত-১৭):** সুতরাং যিনি সৃষ্টি করেন, তিনি কি তার মতো—যে সৃষ্টি করে না? তবুও কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করবে না? **(আয়াত-১৮):** আর যদি তোমরা আল্লাহর নিয়ামত গণনা কর, তবে তার সংখ্যা নির্ণয় করতে পারবে না। নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১৪-এর ব্যাখ্যা: সমুদ্র মানুষের জন্য খাদ্যের ভাণ্ডার এবং চলাচলের মাধ্যম। 'লাহমান তরীয়্যা' দ্বারা তাজা মাছ এবং 'হিলিয়াতান' দ্বারা মণি-মুক্তা বোঝানো হয়েছে। **আয়াত ১৫-১৬ এর ব্যাখ্যা:** পৃথিবী যেন নড়বড়ে না হয় বা কম্পিত না হয়, সে জন্য আল্লাহ পাহাড়কে পেরেকের মতো গেড়ে দিয়েছেন (রওয়াসিয়া)। তিনি চলাচলের জন্য নদী ও পথ এবং দিক নির্ণয়ের জন্য দিনের বেলা পাহাড়-টিলা আর রাতের বেলা নক্ষত্ররাজিকে নির্দেশক বানিয়েছেন। **আয়াত ১৭-১৮ এর ব্যাখ্যা:** আল্লাহ মুশরিকদের বিবেককে প্রশ্ন করেছেন—যিনি এত কিছু সৃষ্টি করেছেন, তিনি কি জড় মূর্তির সমান হতে পারেন? মানুষের প্রতিটি শ্বাস-প্রশ্বাস আল্লাহর নিয়ামত, যা গুনে শেষ করা অসম্ভব।

৪. উপসংহার (خاتمة): সৃষ্টিজগতের শৃঙ্খলা ও মানুষের সেবায় নিয়োজিত প্রতিটি উপাদান আল্লাহর একত্ববাদের সাক্ষী। স্রষ্টা ও সৃষ্টির পার্থক্য অনুধাবন করাই প্রকৃত জ্ঞান।

প্রশ্ন-৪৭ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ৩৬-৩৮ (ولقد بعثنا فى كل امة رسولا... الى... و لكن اكثر الناس لا يعلمون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): আল্লাহ তায়ালা প্রত্যেক যুগে নবী পাঠিয়েছেন এবং তাদের মূল দাওয়াত ছিল এক। এই আয়াতগুলোতে রিসালাতের সর্বজনীনতা, হেদায়েতের মালিকানা এবং আখেরাতের প্রতি কাফেরদের অবিশ্বাসের জবাব দেওয়া হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৩৬): আর আমি অবশ্যই প্রত্যেক জাতিতে একজন রাসূল পাঠিয়েছি এই মর্মে যে—'তোমরা আল্লাহর ইবাদত কর এবং তাগুতকে (শয়তান/মিথ্যা উপাস্য) বর্জন কর।' অতঃপর তাদের মধ্যে কাউকে আল্লাহ হেদায়েত দিয়েছেন এবং তাদের মধ্যে কারো ওপর পথভ্রষ্টতা সাব্যস্ত হয়েছে। সুতরাং তোমরা পৃথিবীতে ভ্রমণ কর এবং দেখ, মিথ্যাশ্রয়ীদের পরিণাম কী হয়েছে। **(আয়াত-৩৭):** আপনি যদি তাদের হেদায়েতের জন্য আকাঙ্ক্ষা করেন, তবে (জেনে রাখুন) আল্লাহ যাকে পথভ্রষ্ট করেন, তিনি তাকে হেদায়েত দেন না এবং তাদের কোনো সাহায্যকারীও নেই। **(আয়াত-৩৮):** তারা আল্লাহর নামে কঠিন শপথ করে বলে, 'আল্লাহ মৃতদের পুনর্জীবিত করবেন না।' অবশ্যই করবেন, এটি তাঁর সত্য ওয়াদা; কিন্তু অধিকাংশ মানুষ তা জানে না।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৩৬-এর ব্যাখ্যা: সকল নবীর দাওয়াতের মূল কথা ছিল তাওহীদ। 'তাগুত' হলো আল্লাহ ছাড়া যা কিছুর ইবাদত বা আনুগত্য করা হয়। নবীগণ দাওয়াত দিয়েছেন, কিন্তু হেদায়েত গ্রহণ করা বা না করা ছিল মানুষের এখতিয়ার। যারা প্রত্যাখ্যান করেছে, তাদের ধ্বংসাবশেষ পৃথিবীতে শিক্ষার উপকরণ হিসেবে পড়ে আছে। **আয়াত ৩৮-এর ব্যাখ্যা:** কাফেররা মনে করত মৃত্যুর পর পচা-গলা হাড় থেকে পুনরায় মানুষ হওয়া অসম্ভব। তাই তারা কসম খেয়ে পুনরুত্থান অস্বীকার করত। আল্লাহ জোর দিয়ে বলছেন, ওয়াদা সত্য এবং পুনরুত্থান অবশ্যই হবে।

৪. উপসংহার (خاتمة): নবুওয়াতের মূল শিক্ষা হলো শিরক ও তাগুত বর্জন করা। পুনরুত্থান দিবসের ওপর বিশ্বাস স্থাপন ঈমানের অবিচ্ছেদ্য অংশ।

প্রশ্ন-৪৮ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ৭৭-৭৯ (ولله غيب السموت و الارض... الى... ان فى ذلك لايت لقوم يؤمنون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): গায়ব বা অদৃশ্যের জ্ঞান একমাত্র আল্লাহর। কিয়ামতের আকস্মিকতা, মানুষের জন্মরহস্য এবং শূন্যে পাখি ওড়ার মাধ্যমে আল্লাহর কুদরতের নিদর্শন আলোচ্য আয়াতসমূহে বিধৃত হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৭৭): আর আসমান ও জমিনের অদৃশ্যের মালিকানা একমাত্র আল্লাহরই। আর কিয়ামতের বিষয়টি তো চোখের পলকের মতো অথবা তার চেয়েও নিকটতর। নিশ্চয়ই আল্লাহ সবকিছুর ওপর ক্ষমতাবান। **(আয়াত-৭৮):** আর আল্লাহ তোমাদেরকে তোমাদের মায়ের গর্ভ থেকে বের করেছেন এমন অবস্থায় যে, তোমরা কিছুই জানতে না। আর তিনি তোমাদের কান, চোখ ও অন্তঃকরণ দিয়েছেন, যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। **(আয়াত-৭৯):** তারা কি আকাশের শূন্যগর্ভে নিয়ন্ত্রণাধীন পাখিদের লক্ষ্য করে না? আল্লাহ ছাড়া কেউ তাদের স্থির রাখে না। নিশ্চয়ই এতে মুমিন সম্প্রদায়ের জন্য নিদর্শন রয়েছে।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৭৭-এর ব্যাখ্যা: কিয়ামত কবে হবে তা কেবল আল্লাহ জানেন। আল্লাহর ক্ষমতার কাছে মহাবিশ্ব ধ্বংস করা 'চোখের পলক' (কাল্লামহিল বাসার) ফেলার মতোই সহজ ও দ্রুততম কাজ। **আয়াত ৭৮-এর ব্যাখ্যা:** মানুষ জন্মের সময় অজ্ঞ থাকে। আল্লাহ তাকে 'সাম'আ' (শ্রবণশক্তি), 'আবসার' (দৃষ্টিশক্তি) এবং 'আফইদাহ' (হৃদয়/বুদ্ধিমত্তা) দিয়ে জ্ঞানার্জনের যোগ্য করেন। এই ইন্দ্রিয়গুলো আল্লাহর শ্রেষ্ঠ নিয়ামত। **আয়াত ৭৯-এর ব্যাখ্যা:** মাধ্যাকর্ষণ শক্তি ভেদ করে শূন্যে ডানা মেলে ওড়া এবং ভেসে থাকা আল্লাহর এক বিশেষ কুদরত। তিনি পাখিদের জন্য বাতাস ও শরীরকে এমনভাবে সৃষ্টি করেছেন (মুসাখখারাত), যা মানুষকে চিন্তার খোরাক যোগায়।

৪. উপসংহার (خاتمة): আল্লাহর দেওয়া জ্ঞান ও ইন্দ্রিয় শক্তি ব্যবহার করে সত্য উপলব্ধি করা এবং তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ হওয়া মানুষের কর্তব্য।

প্রশ্ন-৪৯ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ৯০-৯২ (ان الله يامر بالعدل والاحسان... الى... ما كنتم فيه تختلفون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): আয়াত ৯০-কে কুরআনের 'সবচেয়ে ব্যাপক অর্থবোধক আয়াত' (আজমা'উ আয়াতিন) বলা হয়, যা প্রতি জুমার খুতবায় পাঠ করা হয়। এখানে ইসলামী সমাজ ব্যবস্থার ভিত্তি—ন্যায়বিচার, সদাচার ও আত্মীয়তার হক আদায়ের নির্দেশ এবং অশ্লীলতা ও চুক্তিভঙ্গের নিষেধাজ্ঞা জারি করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৯০): নিশ্চয়ই আল্লাহ ন্যায়বিচার (আদল), সদাচার (ইহসান) ও আত্মীয়-স্বজনকে দানের নির্দেশ দেন এবং তিনি অশ্লীলতা (ফাহশা), অসৎ কাজ (মুনকার) ও সীমালঙ্ঘন (বাগ্ই) থেকে নিষেধ করেন। তিনি তোমাদের উপদেশ দেন, যাতে তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর। **(আয়াত-৯১):** আর তোমরা আল্লাহর অঙ্গীকার পূর্ণ কর, যখন তোমরা পরস্পর অঙ্গীকার কর এবং তোমরা শপথ দৃঢ় করার পর তা ভঙ্গ করো না; অথচ তোমরা আল্লাহকে নিজেদের জামিন বানিয়েছ। নিশ্চয়ই তোমরা যা কর আল্লাহ তা জানেন। **(আয়াত-৯২):** আর তোমরা সেই নারীর মতো হয়ো না, যে তার সুতা মজবুত করে পাকানোর পর তা টুকরো টুকরো করে ছিঁড়ে ফেলে। তোমরা তোমাদের শপথগুলোকে পরস্পরের মধ্যে প্রবঞ্চনার মাধ্যম হিসেবে গ্রহণ কর এ কারণে যে, এক দল অন্য দলের চেয়ে বেশি সমৃদ্ধশালী। আল্লাহ তো এর দ্বারা কেবল তোমাদের পরীক্ষা করেন। আর তোমরা যে বিষয়ে মতভেদ করতে, কিয়ামতের দিন তিনি অবশ্যই তা তোমাদের কাছে স্পষ্ট করে দেবেন।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৯০-এর ব্যাখ্যা:

- **আদেশসমূহ:** ১. আদল (ন্যায়বিচার/ইনসাফ), ২. ইহসান (সুন্দর আচরণ/অতিরিক্ত দেওয়া), ৩. আত্মীয়দের দান।
- **নিষেধাজ্ঞাসমূহ:** ১. ফাহশা (লজ্জাজনক কাজ/ব্যভিচার), ২. মুনকার (শরিয়ত ও বিবেকবর্জিত কাজ), ৩. বাগ্ই (বিদ্রোহ/জুলুম)। **আয়াত ৯১-৯২ এর ব্যাখ্যা:** আল্লাহর নামে করা ওয়াদা বা কসম ভঙ্গ করা হারাম। মক্কার এক নির্বোধ মহিলা সারাদিন সুতা কেটে বিকেলে তা ছিঁড়ে ফেলত; আল্লাহ চুক্তি ভঙ্গকারীদের তার সাথে তুলনা করেছেন। পার্থিব স্বার্থে বা কোনো শক্তিশালী দলের ভয়ে সত্য চুক্তি লঙ্ঘন করা মুনাফিকি।

৪. উপসংহার (خاتمة): ন্যায়বিচার ও ওয়াদা পালন হলো ইসলামী সমাজের প্রাণশক্তি। ব্যক্তিগত ও রাষ্ট্রীয় জীবনে এই আয়াতগুলোর আমল শান্তি ও শৃঙ্খলা নিশ্চিত করে।

প্রশ্ন-৫০ আয়াত: সূরা আন-নাহল, আয়াত ১২৫-১২৮ (ادع الى سبيل ربك بالحكمة... الى... والذين هم محسنون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা আন-নাহলের শেষাংশে ইসলামের দাওয়াত প্রদানের পদ্ধতি, বিপদে ধৈর্য ধারণ এবং প্রতিশোধ গ্রহণের নীতিমালা বর্ণনা করা হয়েছে। এটি দাঈদের জন্য একটি চূড়ান্ত গাইডলাইন।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১২৫): আপনি আপনার রবের পথে হিকমত (প্রজ্ঞা) ও সুন্দর উপদেশের মাধ্যমে আহ্বান করুন এবং তাদের সাথে বিতর্ক করুন উত্তম পন্থায়। নিশ্চয়ই আপনার রব ভালো জানেন কে তাঁর পথ ছেড়ে বিভ্রান্ত হয়েছে এবং হেদায়েতপ্রাপ্তদের সম্পর্কেও তিনি সবিশেষ অবগত। **(আয়াত-১২৬):** আর যদি তোমরা প্রতিশোধ গ্রহণ কর, তবে ঠিক ততটুকুই করবে যতটুকু অন্যায় তোমাদের প্রতি করা হয়েছে। আর যদি তোমরা ধৈর্য ধারণ কর, তবে ধৈর্যশীলদের জন্য তাই উত্তম। **(আয়াত-১২৭):** আর আপনি ধৈর্য ধারণ করুন; আর আপনার ধৈর্য তো আল্লাহর সাহায্যেই সম্ভব। তাদের জন্য দুঃখ করবেন না এবং তাদের ষড়যন্ত্রে মনঃক্ষুণ্ন হবেন না। **(আয়াত-১২৮):** নিশ্চয়ই আল্লাহ তাদের সাথে আছেন, যারা তাকওয়া অবলম্বন করে এবং যারা মুহসিন (সৎকর্মপরায়ণ)।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১২৫-এর ব্যাখ্যা: দাওয়াতের তিনটি পদ্ধতি উল্লেখ করা হয়েছে: ১. **হিকমত:** জ্ঞানীদের জন্য প্রজ্ঞাপূর্ণ যুক্তি। ২. **মাও'ইযাহ হাসানা:** সাধারণ মানুষের জন্য হৃদয়গ্রাহী উপদেশ। ৩. **মুজাদালা বিল্লাতি হিয়া আহসান:** বিরোধীদের সাথে উত্তম ও শালীন তর্কের মাধ্যমে সত্য প্রকাশ। **আয়াত ১২৬-১২৮ এর ব্যাখ্যা:** জুলুমের জবাবে সমপরিমাণ প্রতিশোধ নেওয়া জায়েয (কিসাস), কিন্তু সবর করা বা ক্ষমা করা উত্তম। ওহুদ যুদ্ধে হামযা (রা.)-এর শাহাদাতের পর এই আয়াত নাযিল হয় বলে প্রসিদ্ধ আছে। আল্লাহ মুত্তাকী ও ইহসানকারীদের সাথে থাকার প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন।

৪. উপসংহার (خاتمة): ইসলাম প্রচারের হাতিয়ার হলো প্রজ্ঞা ও উত্তম আচরণ, গায়ের জোর নয়। প্রতিশোধের চেয়ে ক্ষমা ও ধৈর্য আল্লাহর কাছে অধিক প্রিয়।

সুরা বনি ইসরাঈল : سورة بني اسرائيل

প্রশ্ন-৫১ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ১-৪ (سبحن الذى اسرى بعبده ليلا... الى... ولتعلن علوا كبيرا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা বনী ইসরাঈলের (যাকে সূরা আল-ইসরাও বলা হয়) প্রারম্ভিক এই আয়াতগুলোতে মহানবী (সা.)-এর মিরাজ বা ইসরার অলৌকিক ভ্রমণ এবং বনী ইসরাঈলের উত্থান-পতনের ভবিষ্যদ্বাণী আলোচিত হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১): পবিত্র ও মহিমাময় তিনি, যিনি তাঁর বান্দাকে (মুহাম্মদ সা.-কে) রাতের বেলা ভ্রমণ করিয়েছেন মসজিদে হারাম থেকে মসজিদে আকসা পর্যন্ত; যার চারপাশ আমি বরকতময় করেছি। যেন আমি তাকে আমার কিছু নিদর্শন দেখাতে পারি। নিশ্চয়ই তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা। **(আয়াত-২):** আর আমি মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম এবং তাকে বনী ইসরাঈলের জন্য হেদায়েতস্বরূপ করেছিলাম এই মর্মে যে, 'তোমরা আমাকে ছাড়া অন্য কাউকে কর্মবিধায়ক (অভিভাবক) রূপে গ্রহণ করো না।' **(আয়াত-৩):** (হে) তাদের বংশধরগণ, যাদের আমি নূহের সাথে (নৌকায়) বহন করেছিলাম! নিশ্চয়ই সে (নূহ) ছিল পরম কৃতজ্ঞ বান্দা। **(আয়াত-৪):** আর আমি কিতাবে বনী ইসরাঈলকে জানিয়ে দিয়েছিলাম যে, 'অবশ্যই তোমরা পৃথিবীতে দুবার বিপর্যয় সৃষ্টি করবে এবং তোমরা অতিশয় অহংকার ও অবাধ্যতায় লিপ্ত হবে।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১-এর ব্যাখ্যা: 'সুবহান' শব্দটি আল্লাহর পবিত্রতা ও অসীম ক্ষমতার বহিঃপ্রকাশ। 'ইসরা' অর্থ রাত্রিকালীন ভ্রমণ। আল্লাহ তাঁর হাবীবকে সশরীরে মক্কা থেকে বাইতুল মুকাদ্দাসে নিয়ে যান। বাইতুল মুকাদ্দাসের 'চারপাশ বরকতময়'—এর দ্বারা দৈহিক (ফলমূল, নদী) ও আধ্যাত্মিক (নবীদের কবরস্থান ও ওহী অবতরণস্থল) বরকত বোঝানো হয়েছে। **আয়াত ২-৪ এর ব্যাখ্যা:** ইসরার ঘটনার পরপরই মূসা (আ.)-এর প্রসঙ্গ আনা হয়েছে, যা ইঙ্গিত দেয় যে নবুওয়াতের নেতৃত্ব বনী ইসরাঈল থেকে বনী ইসমাইলের কাছে হস্তান্তরিত হচ্ছে। আয়াতে বনী ইসরাঈলের দুটি বড় বিপর্যয়ের ভবিষ্যদ্বাণী করা হয়েছে, যার ফলস্বরূপ তারা লাঞ্ছিত হবে। তারা নূহ (আ.)-এর বংশধর, তাই তাদের উচিত ছিল নূহ (আ.)-এর মতো 'আবদান শাকুরা' (কৃতজ্ঞ বান্দা) হওয়া।

৪. উপসংহার (خاتمة): মিরাজ মহানবী (সা.)-এর অন্যতম শ্রেষ্ঠ মুজিযা। ইতিহাস সাক্ষী যে, বনী ইসরাঈল আল্লাহর অবাধ্য হয়ে পৃথিবীতে বিপর্যয় ঘটিয়েছে এবং শাস্তি ভোগ করেছে।

প্রশ্ন-৫২ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ১৩-১৭ (وكل انسان الزمته طئره في عنقه... الى... بذنوب عباده خبيرا بصيرا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): মানুষের ব্যক্তিগত দায়বদ্ধতা, হাশরের ময়দানে আমলনামা পাঠ এবং আল্লাহর ন্যায়বিচারের নীতি—এই আয়াতগুলোর মূল প্রতিপাদ্য।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১৩): আর প্রত্যেক মানুষের কর্ম (ভাগ্য/আমল) আমি তার গ্রীবালগ্ন করে রেখেছি এবং কিয়ামতের দিন আমি তার জন্য বের করব এক কিতাব (আমলনামা), যা সে খোলা অবস্থায় পাবে। **(আয়াত-১৪):** (বলা হবে) 'পাঠ কর তোমার কিতাব! আজ তোমার হিসাব গ্রহণের জন্য তুমি নিজেই যথেষ্ট।' **(আয়াত-১৫):** যে হেদায়েত গ্রহণ করে, সে নিজের কল্যাণের জন্যই হেদায়েত গ্রহণ করে; আর যে পথভ্রষ্ট হয়, সে নিজের ধ্বংসের জন্যই পথভ্রষ্ট হয়। কেউ অন্য কারো (পাপের) বোঝা বহন করবে না। আর আমি কোনো রাসূল না পাঠানো পর্যন্ত কাউকে শাস্তি দেই না। **(আয়াত-১৬):** আর যখন আমি কোনো জনপদ ধ্বংস করার ইচ্ছা করি, তখন তার বিত্তশালী ও বিলাসীদের (সৎকাজের) আদেশ দেই (অথবা তাদের কাছে আদেশ পৌঁছাই), অতঃপর তারা সেখানে অবাধ্যতা করে; ফলে তাদের ওপর (শাস্তির) ফয়সালা অবধারিত হয়ে যায়। তখন আমি তা সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত করি। **(আয়াত-১৭):** আর নূহের পর আমি কত প্রজন্মকে ধ্বংস করেছি! আর আপনার রব তাঁর বান্দাদের পাপ সম্পর্কে সংবাদ রাখা ও দেখার জন্য যথেষ্ট।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১৩-১৪ এর ব্যাখ্যা: 'ত্বায়ির' অর্থ পাখি, তবে এখানে মানুষের নসিব বা আমল বোঝানো হয়েছে। মানুষের ভালো-মন্দ সব কাজ তার গলার হারের মতো লেগে আছে। কিয়ামতের দিন কাউকে সাক্ষী ডাকতে হবে না, নিজের আমলনামা পড়েই মানুষ বুঝবে তার গন্তব্য কোথায়।

আয়াত ১৫-১৭ এর ব্যাখ্যা: ইসলামের বিচার ব্যবস্থার মূলনীতি হলো—একের পাপে অন্যকে শাস্তি দেওয়া হয় না (ওয়া লা তাযিরু ওয়াযিরাতুন...)। আল্লাহ এতটাই ন্যায়পরায়ণ যে, সতর্ককারী নবী না পাঠিয়ে কোনো জাতিকে ধ্বংস করেন না। যখন কোনো জাতির ধনী ও নেতারা (মুতরাফীন) পাপে লিপ্ত হয়, তখন সাধারণ মানুষও তাদের অনুসরণ করে, ফলে সামগ্রিক আযাব নেমে আসে।

৪. উপসংহার (خاتمة): পরকালে প্রত্যেককে নিজস্ব আমলের জবাবদিহি করতে হবে। নবী প্রেরণ করে সতর্ক করা আল্লাহর পরম করুণার নিদর্শন।

প্রশ্ন-৫৩ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ১৮-২০ (من كان يريد العاجلة عجلنا له... الى... وما كان عطاء ربك محظورا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): দুনিয়াকামী ও আখেরাতকামী মানুষের মনমানসিকতা এবং তাদের পরিণাম সম্পর্কে এখানে আলোচনা করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১৮): যে কেউ নগদ (দুনিয়া) কামনা করে, আমি তাকে এখানেই যা ইচ্ছা এবং যার জন্য ইচ্ছা করি, সত্বর দিয়ে দেই। অতঃপর তার জন্য জাহান্নাম নির্ধারণ করি; সেখানে সে নিন্দিত ও বিতাড়িত অবস্থায় প্রবেশ করবে। **(আয়াত-১৯):** আর যে আখেরাত কামনা করে এবং মুমিন অবস্থায় তার জন্য যথাযথ চেষ্টা-সাধনা করে, তাদেরই প্রচেষ্টা (আল্লাহর কাছে) মর্যাদাপূর্ণ বা স্বীকৃত হবে। **(আয়াত-২০):** এদের এবং ওদের—সবাইকে আমি আপনার রবের দান থেকে সাহায্য করি। আর আপনার রবের দান (দুনিয়ায়) কারো জন্য বন্ধ নয়।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১৮-এর ব্যাখ্যা: যারা কেবল দুনিয়া চায়, আল্লাহ তাদের সবাইকে সবকিছু দেন না; বরং যাকে ইচ্ছা এবং যতটুকু ইচ্ছা দেন। কিন্তু পরকালে তাদের জন্য নিশ্চিত জাহান্নাম। **আয়াত ১৯-এর ব্যাখ্যা:** আখেরাতে মুক্তির জন্য তিনটি শর্ত উল্লেখ করা হয়েছে: ১. আখেরাতের ইচ্ছা থাকা (ইরাদা), ২. যথাযথ চেষ্টা করা (সা'ঈ), ৩. ঈমান থাকা। ঈমান ছাড়া কেবল ভালো কাজ আখেরাতে গ্রহণযোগ্য নয়। **আয়াত ২০-এর ব্যাখ্যা:** দুনিয়াতে আল্লাহ মুমিন ও

কাফের সবাইকে রিযিক দেন। আল্লাহর রুবুবিয়্যাত বা পালন করার গুণ সবার জন্য উন্মুক্ত (মাহযূরা নয়)।

৪. উপসংহার (خاتمة): দুনিয়ার সাফল্য ক্ষণস্থায়ী এবং অনিশ্চিত। ঈমান ও নেক আমলের সমন্বয়ে আখেরাতের চিরস্থায়ী সাফল্য অর্জনই মুমিনের লক্ষ্য হওয়া উচিত।

প্রশ্ন-৫৪ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ২৩-২৬ (وقضى ربك الا تعبدوا الا اياه... الى... ولا تبذر تبذيرا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): এই আয়াতগুলোতে আল্লাহর হকের পরপরই পিতামাতার হকের কথা বলা হয়েছে। সমাজ জীবনের অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ কিছু আদব ও নির্দেশ এখানে বিধৃত হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-২৩): আর আপনার রব ফয়সালা দিয়েছেন যে, তোমরা তাঁকে ছাড়া আর কারো ইবাদত করবে না এবং পিতামাতার সাথে সদ্ব্যবহার করবে। তাদের একজন অথবা উভয়েই যদি তোমার নিকট বার্ধক্যে উপনীত হয়, তবে তাদের উদ্দেশে 'উফ' (বিরক্তিসূচক শব্দ) বলো না এবং তাদের ধমক দিও না। আর তাদের সাথে সম্মানজনক কথা বল। **(আয়াত-২৪):** আর তাদের জন্য দয়া ও বিনয়ের ডানা অবনমিত করে দাও এবং বল, 'হে আমার রব! তাদের প্রতি দয়া করুন, যেভাবে তারা শৈশবে আমাকে লালন-পালন করেছেন।' **(আয়াত-২৫):** তোমাদের রব ভালো জানেন যা তোমাদের অন্তরে আছে। যদি তোমরা সৎকর্মপরায়ণ হও, তবে নিশ্চয়ই তিনি তওবাকারীদের জন্য ক্ষমাশীল। **(আয়াত-২৬):** আর আত্মীয়-স্বজনকে তার হক দিয়ে দাও এবং মিসকিন ও মুসাফিরকেও। আর কিছুতেই অপব্যয় করো না।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ২৩-২৫ এর ব্যাখ্যা: আল্লাহর ইবাদতের পরেই পিতামাতার খেদমতকে 'ওয়াজিব' করা হয়েছে। বৃদ্ধ বয়সে পিতামাতা শিশুর মতো হয়ে যান, তাই তাদের কথায় বা আচরণে বিরক্ত হয়ে 'উফ' শব্দটিও উচ্চারণ করা যাবে না। তাদের জন্য সর্বদা 'রাব্বির হামহুমা...' দোয়াটি পাঠ

করতে হবে। অন্তরে যদি কোনো ত্রুটি থেকেও যায়, আল্লাহ তাওবার মাধ্যমে তা ক্ষমা করে দেবেন। **আয়াত ২৬-এর ব্যাখ্যা:** আত্মীয়-স্বজন, গরিব ও মুসাফিরদের অধিকার আদায় করা নফল নয়, বরং আল্লাহর নির্দেশ। তবে দানে ভারসাম্য রক্ষা করতে হবে এবং অপব্যয় (তাবযীর) করা যাবে না।

৪. উপসংহার (خاتمة): পিতামাতার সন্তুষ্টিতে আল্লাহর সন্তুষ্টি। বৃদ্ধ বয়সে তাদের সেবা করা জান্নাত লাভের অন্যতম মাধ্যম।

প্রশ্ন-৫৫ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ৩৬-৩৯ (ولا تقف ما ليس لك به علم... الى... فتلقى فى جهنم ملوما مدحورا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): মানুষের জ্ঞানতাত্ত্বিক দায়িত্ব, চলাফেরার আদব এবং শিরকের ভয়াবহ পরিণাম সম্পর্কে এই আয়াতগুলোতে সতর্ক করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৩৬): আর যে বিষয়ে তোমার জ্ঞান নেই, তার অনুসরণ করো না। নিশ্চয়ই কান, চোখ ও অন্তঃকরণ—এদের প্রত্যেকটি সম্পর্কে (কিয়ামতের দিন) তাকে জিজ্ঞাসা করা হবে। **(আয়াত-৩৭):** আর জমিনে দম্ভভরে চলাফেরা করো না। নিশ্চয়ই তুমি (পায়ের দাপটে) জমিনকে বিদীর্ণ করতে পারবে না এবং উচ্চতায় পাহাড় সমানও হতে পারবে না। **(আয়াত-৩৮):** এগুলোর মধ্যে যা মন্দ, তা আপনার রবের নিকট অপছন্দনীয়। **(আয়াত-৩৯):** এগুলো সেই হেকমতের অন্তর্ভুক্ত, যা আপনার রব আপনার প্রতি ওহী করেছেন। আর আপনি আল্লাহর সাথে অন্য ইলাহ স্থির করবেন না; তাহলে আপনি নিন্দিত ও বিতাড়িত অবস্থায় জাহান্নামে নিক্ষিপ্ত হবেন।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৩৬-এর ব্যাখ্যা: অনুমান বা গুজবের ওপর ভিত্তি করে কোনো কথা বলা বা সাক্ষ্য দেওয়া হারাম। মানুষ তার কান দিয়ে যা শোনে, চোখ দিয়ে যা দেখে এবং অন্তর দিয়ে যা ভাবে—সবকিছুর হিসাব আল্লাহর কাছে দিতে হবে। **আয়াত ৩৭-৩৮ এর ব্যাখ্যা:** অহংকার করা মানুষের সাজে না। কারণ মানুষ মাটির ওপর যত জোরেই পা ফেলুক, মাটি ফাটবে না; আর যত লম্বাই হোক, পাহাড়ের সমান হবে না। অর্থাৎ মানুষের ক্ষমতা অতি নগণ্য। **আয়াত**

৩৯-এর ব্যাখ্যা: উল্লিখিত আদেশ ও নিষেধগুলো 'হিকমাহ' বা প্রজ্ঞার অংশ। সবশেষে আবারও শিরক থেকে বেঁচে থাকার কঠোর নির্দেশ দেওয়া হয়েছে।

৪. উপসংহার (خاتمة): একজন মুমিনের জীবন হবে সত্যনির্ভর এবং বিনয়ী। আন্দাজ-অনুমান ও অহংকার ইসলামে কঠোরভাবে নিষিদ্ধ।

প্রশ্ন-৫৬ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ৭০-৭৫ (ولقد كرمنا بنى ادم... الى... ثم لا تجد لك علينا نصيرا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): মানবজাতির শ্রেষ্ঠত্ব, কিয়ামতের দিন নেতৃত্বের ভিত্তিতে আহ্বান এবং নবীজিকে সত্য থেকে বিচ্যুত করার কাফেরদের ষড়যন্ত্র ও আল্লাহর হেফাজতের বিষয়টি এখানে আলোচিত হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৭০): আর আমি অবশ্যই আদম সন্তানকে সম্মানিত করেছি এবং তাদের স্থলে ও জলে বাহনে চড়িয়েছি; আর তাদের পবিত্র রিযিক দান করেছি এবং আমার অনেক সৃষ্টির ওপর তাদের সুস্পষ্ট শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি। **(আয়াত-৭১):** (স্মরণ কর) যেদিন আমি প্রত্যেক মানবগোষ্ঠীকে তাদের ইমামসহ (নেতা/আমলনামা/নবী) ডাকব। তখন যাদের ডান হাতে আমলনামা দেওয়া হবে, তারা তাদের কিতাব (আনন্দে) পাঠ করবে এবং তাদের ওপর সামান্য পরিমাণও জুলুম করা হবে না। **(আয়াত-৭২):** আর যে ব্যক্তি এই দুনিয়ায় অন্ধ (সত্য দেখা থেকে), সে আখেরাতেও অন্ধ থাকবে এবং অধিকতর পথভ্রষ্ট হবে। **(আয়াত-৭৩):** (হে নবী!) আমি আপনার প্রতি যা ওহী পাঠিয়েছি, তা থেকে তারা আপনাকে পদস্খলিত করার চেষ্টা করেছিল, যেন আপনি আমার নামে এর বিপরীত মিথ্যা রচনা করেন; আর তবেই তারা আপনাকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করত। **(আয়াত-৭৪):** আর যদি আমি আপনাকে অবিচল না রাখতাম, তবে আপনি তাদের দিকে সামান্য ঝুঁকে পড়ার উপক্রম হতেন। **(আয়াত-৭৫):** তখন আমি আপনাকে ইহজীবনের (দ্বিগুণ) এবং পরজীবনের দ্বিগুণ শাস্তির স্বাদ আস্বাদন করাতাম। অতঃপর আপনি আমার বিরুদ্ধে কোনো সাহায্যকারী পেতেন না।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৭০-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ মানুষকে জ্ঞান, বাকশক্তি, সুন্দর অবয়ব এবং জলে-স্থলে চলাচলের ক্ষমতা দিয়ে 'আশরাফুল মাখলুকাত' বা সৃষ্টির সেরা করেছেন। **আয়াত ৭১-৭২ এর ব্যাখ্যা:** কিয়ামতের দিন মানুষকে তাদের নেতা বা নবীর নামে অথবা আমলনামাসহ ডাকা হবে। দুনিয়ায় যাদের 'বাসিরাত' বা অন্তর্দৃষ্টি নেই, যারা সত্য চিনেও না মানার ভান করেছে, পরকালে তারা জান্নাতের পথ দেখতে পাবে না (অন্ধ থাকবে)। **আয়াত ৭৩-৭৫ এর ব্যাখ্যা:** কুরাইশ ও সাকিফ গোত্র নবীজির কাছে আপস প্রস্তাব দিয়েছিল যে, কুরআনের কিছু আয়াত তাদের মূর্তির পক্ষে পরিবর্তন করলে তারা তাঁকে নেতা মানবে। নবীজি মানুষ হিসেবে হয়তো নরম হতেন, কিন্তু আল্লাহ তাঁকে 'তাসহবীত' (দৃঢ়তা) দান করে হেফাজত করেছেন। এটি নবীর মাসুম (নিষ্পাপ) হওয়ার প্রমাণ।

৪. উপসংহার (خاتمة): মানুষের সম্মান তার ঈমান ও আমলের ওপর নির্ভরশীল। বাতিল শক্তির সাথে আপস না করে হকের ওপর অটল থাকাই নবীর শিক্ষা।

প্রশ্ন-৫৭ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ৮৫-৮৮ (ويسئلونك عن الروح... الى... ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): ইহুদীদের প্ররোচনায় মক্কার কাফেররা নবীজিকে 'রূহ' বা আত্মা সম্পর্কে প্রশ্ন করেছিল। এই আয়াতগুলোতে সেই প্রশ্নের উত্তর এবং কুরআনের অলৌকিকত্বের চ্যালেঞ্জ দেওয়া হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৮৫): আর তারা আপনাকে রূহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করে। বলুন, 'রূহ আমার রবের আদেশঘটিত বিষয়; আর তোমাদের সামান্য জ্ঞানই দান করা হয়েছে।' **(আয়াত-৮৬):** আর আমি ইচ্ছা করলে আপনার প্রতি যা ওহী করেছি তা অবশ্যই প্রত্যাহার করে নিতাম; অতঃপর এ বিষয়ে আপনি আমার বিরুদ্ধে কোনো কর্মবিধায়ক পেতেন না। **(আয়াত-৮৭):** কেবল আপনার রবের রহমত ছাড়া (তা প্রত্যাহার করা হয়নি); নিশ্চয়ই আপনার ওপর তাঁর অনুগ্রহ বিশাল। **(আয়াত-৮৮):** বলুন, 'যদি মানব ও জিন জাতি সবাই মিলে

এই কুরআনের অনুরূপ কিছু আনয়ন করার জন্য একত্রিত হয়, তবুও তারা এর অনুরূপ আনতে পারবে না; যদিও তারা একে অপরের সাহায্যকারী হয়।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৮৫-এর ব্যাখ্যা: রূহ এমন এক সত্তা যা দেখা যায় না, কিন্তু এর উপস্থিতিতে দেহ জীবিত থাকে। আল্লাহ জানিয়েছেন, রূহ হলো 'আমরুর রাব্ব' বা আল্লাহর আদেশ। এর হাকিকত বোঝার ক্ষমতা মানুষের সীমিত জ্ঞানের বাইরে। **আয়াত ৮৬-৮৭ এর ব্যাখ্যা:** ওহী ও কুরআন নবীর নিজস্ব কোনো যোগ্যতা নয়, বরং আল্লাহর দান। আল্লাহ চাইলে তা কেড়ে নিতে পারতেন, কিন্তু রহমত হিসেবে তা বহাল রেখেছেন। **আয়াত ৮৮-এর ব্যাখ্যা:** এটি কুরআনের 'তাহাদ্দি' বা চ্যালেঞ্জ। জিন ও ইনসান সম্মিলিতভাবেও কুরআনের মতো অলৌকিক গ্রন্থ বা একটি ছোট সূরা রচনা করতে অক্ষম। এই চ্যালেঞ্জ কিয়ামত পর্যন্ত বলবৎ থাকবে।

৪. উপসংহার (خاتمة): রূহের প্রকৃত জ্ঞান কেবল আল্লাহর কাছে। কুরআন আল্লাহর বাণী এবং এর সমকক্ষ কোনো সাহিত্য বা গ্রন্থ রচনা করা সৃষ্টির পক্ষে অসম্ভব।

প্রশ্ন-৫৮ আয়াত: সূরা বনী ইসরাঈল, আয়াত ১০১-১০৪ (ولقد اتينا موسى (تسع ايت... الى... جئنا بكم لفيفا

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): হযরত মূসা (আ.) ও ফেরআউনের সংলাপ এবং ফেরআউনের করুণ পরিণতির কথা উল্লেখ করে মক্কার কাফেরদের সতর্ক করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১০১): আর আমি অবশ্যই মূসাকে নয়টি সুস্পষ্ট নিদর্শন দিয়েছিলাম। সুতরাং আপনি বনী ইসরাঈলকে জিজ্ঞেস করুন, যখন সে (মূসা) তাদের কাছে এসেছিল। তখন ফেরআউন তাকে বলেছিল, 'হে মূসা! আমার মনে হয় তুমি অবশ্যই জাদুকৃত।' **(আয়াত-১০২):** সে (মূসা) বলল, 'তুমি অবশ্যই জান যে, আসমান ও জমিনের রব ছাড়া আর কেউ এগুলো (নিদর্শন) প্রত্যক্ষ প্রমাণস্বরূপ নাযিল করেননি। আর হে ফেরআউন! আমি তো মনে করি তুমি নিশ্চিত ধ্বংস হবে।' **(আয়াত-১০৩):** অতঃপর সে (ফেরআউন) চাইল

তাদের দেশ থেকে উচ্ছেদ করতে; তখন আমি তাকে ও তার সঙ্গীদের সবাইকে ডুবিয়ে মারলাম। **(আয়াত-১০৪):** আর এরপর আমি বনী ইসরাঈলকে বললাম, 'তোমরা এই দেশে বসবাস কর। অতঃপর যখন আখেরাতের ওয়াদা আসবে, তখন আমি তোমাদের সবাইকে একত্রিত করে উপস্থিত করব।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১০১-এর ব্যাখ্যা: মূসা (আ.)-কে দেওয়া ৯টি নিদর্শন (আয়াতুম বাইয়্যিনাত) হলো: লাঠি, উজ্জ্বল হাত, দুর্ভিক্ষ, ফল-ফসলের ক্ষতি, তুফান, পঙ্গপাল, উকুন, ব্যাঙ এবং রক্ত। এসব দেখেও ফেরআউন মূসাকে জাদুকৃত (মাসহুর) বলেছিল। **আয়াত ১০২-১০৩ এর ব্যাখ্যা:** মূসা (আ.) সাহসিকতার সাথে ফেরআউনের মুখের ওপর জবাব দিয়েছিলেন যে, এগুলো জাদুকরি নয়, বরং রবের নিদর্শন। আর ফেরআউন নিজেই 'মাসবুর' বা ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে। ফেরআউন বনী ইসরাঈলকে দেশান্তরিত করতে চেয়েছিল, কিন্তু আল্লাহ তাকেই সদলবলে নীল নদে ডুবিয়ে মারলেন। **আয়াত ১০৪-এর ব্যাখ্যা:** ফেরআউনের ধ্বংসের পর আল্লাহ বনী ইসরাঈলকে মিসর বা শাম দেশে বসবাসের সুযোগ দেন এবং কিয়ামতের দিন সবাইকে একত্রিত হওয়ার কথা স্মরণ করিয়ে দেন।

৪. উপসংহার (خاتمة): অহংকারী শাসকরা সত্যপন্থীদের দেশ ছাড়া করতে চায়, কিন্তু শেষ পর্যন্ত আল্লাহর ফয়সালায় তারাই ধ্বংস হয়। মূসা (আ.)-এর ঘটনা সব যুগের তাগুত শক্তির জন্য এক চরম সতর্কবার্তা।